



# návod k použ ití

### Obsah

| 1. Úvod 1.1<br>Bezpečnostní pokyny03                    |
|---|
| 1.2 Rozsah dodá⁄ky03                                    |
| 1.3 Systémové komponenty03                              |
| 2. Instalace 2.1  |
| Satelitní přenos04 2.2 D <b>å</b> kové                  |
| ovládání Bluetooth                                      |
| komponent06 2.4 Vyhledávání satelitů a                  |
| př í jem na TV07 2.5 Vyhledávání satelitu př es mobilní |
| zař í zení08  |
| 3. Aktualizace firmwaru09                               |
| 4. Odstrařování problémů12                              |
| 5. Osvětlovací zóna                                     |
| 6. Technické údaje14                                    |

### REGISTRACE VÝROBKU

Registrací svého produktu Megasat zí skáte pří stup k našim automatickým e-mailovým upozorněním. Pokud vá produkt vyž aduje nový firmware, budete upozorněni e-mailem.

Pro registraci navštivte naši domovskou stránku www.megasat.tv

Formulár naleznete v části Podpora registrace produktu

## <u>1. Úvod</u>

### 1.1 Bezpečnostní pokyny



Upozornění – Nesprávnámanipulace mů ž e způ sobit váž né poškození tohoto zaří zení. Odpovědné osoby mohou rovněž nést odpovědnost za jakékoli následné poškození zaří zení.

Poznámka – Př ed zahájení m instalace si pozorně př ečtěte už ivatelskou př í ručku. Pokud jste již podobné produkty nainstalovali, nemusí být postup stejný jako u tohoto produktu.

Pozor – Anténa je vhodnápouze pro mobilní použ ití . Montáž na vozidlo není povolena! Nedodrž ení m zanikájaký koli nárok na záruku.

#### 1.2 Rozsah dodá/ky

- Campingman Přenosný Eco Multi-Sat
- Kabel pro připojení antény (10m)
- Dálkové ovládání Bluetooth
- Návod k použ ití

### 1.3 Součásti systému

Otevř ete krabici a odstrařte propojovací kabely a obalový materiá. Vyjměte anténu z obalu př í mo nahoru.



Toto kovové očko lze použít k zabezpečení antény proti krádeži.



#### Zabezpečení dopravy

Na spodní straně antény je zajišť ovací šroub pro transport. Odšroubování m šroubu uvolněte přepravní pojistku.



### 2.1 Satelitní přenos

Direct Broadcast Service (DBS) vysí láaudio, video a data př es satelit umí stěný 35 000 km nad Zemí . Signåy ze satelitu jsou př ijí mány a zpracovávány pomocí př ijí mací stanice, jako je anténa a satelitní př ijí mač. Systém vyž aduje jasný výhled na satelit, aby se maximalizoval př í jem signåu.



Objekty, jako jsou stromy, mosty a velké domy, které jsou v úhlu dopadu satelitu, způ sobí ztrátu signáu. Silný déšť, mraky, sní h nebo led mohou ovlivnit kvalitu pří jmu. Pokud dojde ke ztrátě satelitní ho signáu v dů sledku nepří znivých povětrnostní ch podmí nek, aktuání program přijí mače se zastaví (obraz zamrzne nebo zmizí). Když povětrnostní podmí nky opět umož ní dobrý pří jem, TV obraz se obnoví.

#### upozornění :

Vezměte prosí m na vědomí , ž e anténa Campingman Portable ECO Multi-Sat znovu zkontroluje sí lu signálu po zapnutí vašeho televizoru nebo přijí mače.

Pokud to bylo změněno vnější mi vlivy, anténa zahájí vyhledávání nového satelitu, aby znovu přijala optimání signá.

#### 2.2 Bluetooth dákové ovládání

Bluetooth dákový ovladač slouž í k výběru přednastavených satelitů Astra 1 (19,2° východně), Astra 2 (28,2° východně), Astra 3 (23,5° východně), Hotbird (13,0° východně) a Thor (0,8° západně).



RESETOVAT Stisknutí m tlačí tka reset anténa znovu vyhledávybraný satelit.

AS1 / AS2 / AS3 / HOT / THR Těmito tlačí tky se volí pož adovaný satelit.

AS1 = Astra 1 (19,2° východní délky) AS2 = Astra 2 (28,2° východní délky) AS3 = Astra 3 (23,5° východní délky) HOT = Hotbird (13,0° východně) THR = Thor (0,8° západně)

### BLUETOOTH TLAČ Í TKA

Dvě tlačí tka Bluetooth se použ í vají k připojení nebo odpojení antény a dákového ovládání. Chcete-li navázat spojení, stiskněte současně dvě tlačí tka Bluetooth, dokud se LED na dákovém ovladači jednou nerozsví tí.

Pokud kontrolka LED několikrát kráce zabliká nelze navázat spojení . V tomto př í padě pravděpodobně nejste v dosahu antény.

Pokud se při použ í vání dákového ovládání vzdál te od antény, LED dioda také několikrát kráce zabliká Zde mů ž e být vyž adována nováregistrace.

Poznámka: Do dákového ovládání použ í vejte pouze vysoce kvalitní baterie. Pokud jej nebudete delší dobu použ í vat, vyjměte baterie z dákového ovladače.

#### 2.3 Připojení komponent

Ujistěte se, ž e je koaxi**å**ní kabel polož en opatrně, aby nedošlo ke zkratu a mož nému Aby se předešlo poruchám. Pro připojení antény k přijí mací mu zaří zení (televizi nebo přijí mači) doporučujeme koaxi**å**ní kabel, který je součástí dodá/ky!



#### 2.4 Vyhledávání a příjem satelitu na TV

- Jakmile je anténa připojena k TV nebo přijí mači, zapněte ji to pro napájení antény. Není nutný další zdroj energie.
- 2. Vyberte libovolný program (např. "Das Erste" na Astř e 19,2° východně). spojení Anténa poté začne hledat satelit.
  DŮ LEŽ ITÁ POZNÁMKA: Ujistěte se, ž e je na vašem přijí mací m zaří zení (televizi nebo přijí mači) (Astra 19,2° východně) seznam satelitní ch kanåů . Jinak se proces hledání antény nespustí !
- 3. Anténa nyní zahájí kalibraci a definuje polohy pří slušných satelitů . Tento proces trváněkolik minut. Během této doby se anténa několikrát kráce zastaví a poté pokračuje v otáčení.
- 4. Anténa se poté vyrovnás naposledy vybraným satelitem.
- 5. Po úspěšném vyhledání se zobrazí vybraný program.
- 6. Pokud chcete změnit satelit, mů ž ete nyní použ í t dákový ovladač Připojte anténu. Chcete-li to provést, stiskněte současně dvě tlačí tka Bluetooth, dokud se nerozsví tí LED na dákovém ovladači. Poznámka: Pokud LED dioda dvakrá rychle zabliká jste mimo dosah (max. 10 metrů) nebo dákové ovládání není připojeno k anténě.
- 7. Chcete-li vybrat pož adovaný satelit, stiskněte odpoví dají cí tlačí tko na dákovém ovladači. Anténa se poté znovu vyrovná

Poznámka 1: Anténa je naprogramována pro satelity Astra 1 (19,2° východně), Astra 2 (28,2° východně), Astra 3 (23,5° východně), Hotbird (13,0° východně) a Thor (0,8° západně] Další satelit nelze nalezeno!

Poznámka 2: Př i kaž dém restartu antény (jakmile bylo př erušeno napáení ) se znovu vyhledá př ednastavený satelit a dákové ovládání Bluetooth musí být znovu př ipojeno k anténě.

2.5 Satelitní vyhledávání přes mobilní zaří zení

upozornění :

Chcete-li změnit satelity př es mobilní zař í zení (tablet/smartphone), naskenujte QR kód na straně 11 a postupujte podle př í slušný ch pokynů .

Bluetooth dákové ovládání nesmí být připojeno k anténě!



V části SELECT vyberte satelit, na který chcete přepnout.



Zobrazí se okno s upozornění m. Zde klikněte na "WW\_PT150P".



Klikněte na HOTOVO a poté na GO.

| Krok 4     | umegasal.tv wants to pair |
|------------|---------------------------|
| ww.        | PT150P                    |
|            |                           |
|            |                           |
|            |                           |
| Get help w | hile scanning for devices |
|            | PAIR                      |

Poté klikněte na pole PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě.

Změna satelitu nyní probí háautomaticky.

Č as od času se stane, ž e je potř eba aktualizovat firmware antény (např. pokud satelitní operátor změní frekvenci nebo celkové vylepšení antény).

#### Poznámka 1:

K aktualizaci firmwaru budete potř ebovat chytrý telefon nebo tablet s funkcí Bluetooth. Spojení s anténou je navázáno př í mo př es Bluetooth. Ujistěte se, ž e je na vašem mobilní m zař í zení povoleno Bluetooth.

#### Poznámka 2:

K navázání spojení př es Bluetooth potř ebujete na svém smartphonu nebo tabletu následují cí prohlí žeče: Pro zař í zení Android: Google Chrome Pro zař í zení iOS: Bluefy

#### Poznámka 3:

Př ed př ipojení m mobilní ho zař í zení př es Bluetooth se ujistěte, ž e bylo odpojeno Bluetooth př ipojení dákového ovladače.

Naskenujte QR kód pomocí smartphonu nebo tabletu a př ejděte př í mo na webové rozhraní !



Př í padně mů ž ete internetovou adresu zadat také ručně do prohlí ž eče: https://www.megasat.tv/firmware/campingman-portable-eco-multi-sat-firmwareupdate/



 Zapněte televizor nebo př ijí mač, aby se anténa př epnula do rež imu vyhledávání.

Poznánka: Chcete-li se dostat do webového rozhraní pro aktualizaci prostř ednictví m mobilní ho zař í zení , viz strana 9.



 Klepnutí m na UPDATE přejděte na stránku aktualizace firmwaru.



Chcete-li spustit aktualizaci firmwaru, klikněte na START. Chcete-li proces zrušit, klikněte na ZPĚT.

| Krok 4                | ₩ 🕸 - 75% 🖬          |
|-----------------------|----------------------|
| ww. PT150P            | sat.tv wants to pair |
|                       |                      |
|                       |                      |
|                       |                      |
|                       |                      |
| Get help while scanni | ng for devices       |
|                       |                      |
|                       |                      |

Zobrazí se okno s upozornění m. Zde klikněte na "WW\_PT150P".

| Krok 5         | ut 🕾                       |    |
|----------------|----------------------------|----|
|                | J.megasat.tv wants to pair |    |
| A              | TIQUE                      |    |
|                |                            |    |
|                |                            |    |
|                |                            |    |
| and the second | a second plant             |    |
| Get nelp whi   | e scanning for devices     | Ľ. |
| _              |                            | i. |
|                |                            |    |

Poté klikněte na pole PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě.



Zobrazí se další informační okno. Zde klikněte na DFU-nRF.



Kliknutí m na START UPDATE zahájí te proces aktualizace. Pro zrušení klikněte na CANCEL .

| rok 8              |               | 4            | * 75%∎ |
|--------------------|---------------|--------------|--------|
|                    | gasat.tv wa   | ints to pair |        |
| ⊿ DFU_nRF          |               |              |        |
|                    |               |              |        |
|                    |               |              |        |
|                    |               |              |        |
|                    |               |              |        |
|                    |               |              |        |
| Get help while sca | nning for dev | CEB_         |        |
|                    |               |              | PAIR   |
|                    |               |              | _      |

Poté klikněte na pole PAIR pro zahájení procesu aktualizace.



Aktualizace mů ž e trvat několik minut.



Aktualizace byla úspěšně dokončena. Nyní mů ž ete anténu použ í vat jako obvykle.

### 4. Odstrařování problémů

#### Ž ádný satelitní signál

Objekty, jako jsou stromy, mosty a velké domy, které jsou v úhlu dopadu satelitu, způ sobí ztrátu signáu.

Pokud dojde ke ztrátě satelitní ho signálu v dů sledku nepří znivých povětrnostní ch podmí nek, aktuání program na televizoru (přijí mači) zmrazí obraz nebo zmizí. Když povětrnostní podmí nky opět umož ní dobrý pří jem, TV obraz se obnoví.

Je anténa znečištěná

Silné znečištění krytu mů ž e vést k problémů m s příjmem.

Je vše správně zapojeno a zapnuto?

Ujistěte se, ž e jsou televizor a přijí mač správně propojeny a ž e je přijí mač správně nastaven pro satelitní pří jem. Jsou všechny kabely připojeny nebo někdo jiný omylem uvolnil spoje?

Satelitní stopa

Satelity jsou umí stěny na oběž né dráze v pevných pozicí ch nad rovní kem. Aby bylo mož né přijí mat televizní signály, musí být mí sto pří jmu v zóně pokrytí . Pomocí grafiky zkontrolujte, zda je vaše poloha v dosahu satelitu. V okrajových oblastech stopy mohou být problémy s pří jmem.

### 5. Stopa



upozornění :

Na okraji stopy

mohou nastat problémy s př í jmem.

### 6. Technické detaily

| Typ antény             | Parabolickáanté na       |
|------------------------|--------------------------|
| Počet zúčastněný ch    | 1                        |
| Typ LNB                | Univerz <b>á</b> ní LNB  |
| Frekvenční pásmo       | Ku kapela                |
| Frekvenční rozsah      | 10,7 GHz až 12,75 GHz    |
| LNB zesí lení          | 31 dBi @ 12,7 GHz        |
| Výkon příjmu           | 51 dBW                   |
| polarizace             | Svisle vodorovně         |
| Ovládání motoru        | 1,5osý DC motor          |
| Úhel sklonu            | 23° až 43°               |
| Úhel hledání           | 360°                     |
| Teplotní rozsah        | -20 °C až +70 °C         |
| Rozměry zrcadla        | 380 mm (Ø)               |
| Rozměry antény         | 450 x 430 mm (ØV)        |
| Hmotnost antény        | cca 4,2 kg               |
|                        | Astra 1 (19,2° východně) |
|                        | Astra 2 (28,2° východně) |
| Naprogramovaný satelit | Astra 3 (23,5° východně) |
|                        | Hotbird (13,0° východně) |
|                        | Thor (0,8° západně)      |

#### upozornění :

Hmotnost a rozměry nejsou absolutně přesné hodnoty. Technické údaje se mohou kdykoli bez předchozí ho upozornění změnit.

### Informace o shodě

Společnost Megasat Werke GmbH tí mto prohlašuje, ženásledují cí zařízení vyhovuje základní m požadavků m a další m příslušným požadavků m Ustanovení směrnic 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) a 2014/53/EU (RED) jsou:

Megasat Campingman Přenosný Eco Multi-Sat (č. výrobku 1500204)

Společnost máprohlášení o shodě pro tento výrobek: Megasat Works GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

Prohl**ő**ení o shodě si mů ž ete stánnout na naší domovské stránce: www.megasat.tv/support/downloads

poznámky

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Verze: 1.1 (bř ezen 2023) // Technické změny, tiskové chyby a chyby vyhrazeny. Megasat Works GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv





Už ivatelský manuá

### Obsah

| 1. Úvod  |
|--|
| 1.1 Bezpečnostní informace03   |
| 1.2 Doručení 03 1.3  |
| Systémové komponenty03   |
| 2. Instalace 2.1   |
| Satelitní přenos04 2.2   |
| Dálkové ovládání Bluetooth05 2.3   |
| Spojení součátí06 2.4 Satelitní  |
| vyhledávání a příjem TV07 2.5 Satelitní<br>vyhledávání přes mobilní zařízení08 |
| 3. Aktualizace firmwaru09  |
| 4. Odstrařování problémů12   |
| 5. Stopa 13  |
| 6. Specifikace   |

### **REGISTRACE VÝROBKU**

Registrací vašeho produktu Megasat zí skáte přístup k našim automatickým e-mailovým upozornění m. Pokud váš produkt vyž aduje nový firmware, budete upozorněni e-mailem.

Pro registraci navštivte naši domovskou stránku www.megasat.tv

Formula najdete v Registraci podpory produktu

### 1. Úvod

#### 1.1 Bezpečnostní informace



Upozornění – Nesprávnámanipulace nekvalifikovaným personálem mů ž e způ sobit váž né poškození tohoto zařízení. Nekvalifikovaný personál, který manipuluje s tí mto zařízení m, mů ž e nést odpovědnost za jakékoli následné poškození zařízení.

Poznámka – Než začnete, pečlivě si přečtěte kaž dý z postupů v této pří ručce. Pokud jste podobné operace neprováděli na srovnatelném zaří zení, nepokoušejte se tyto postupy provádět.

Upozornění – Anténa je vhodnápouze pro mobilní použ ití. Montấz na vozidlo není povolena! Nedodrž ení tohoto bude mít za následek neplatnost jakéhokoli nároku na záruku.

#### 1.2 Doručení

- Campingman Přenosný Eco Multi-Sat
- Anténní kabel (10 m)

- •Bluetooth dákové ovládání
- Už ivatelský manu**á**

1.3 Součásti systému

Otevř ete krabici a odstrařte kabely a balicí materiá. Zvedněte anténu př í mo z krabice.



S tí mto kovovým očkem, anténu mů ž ete zajistit proti krádež i.



### Přepravní zámek

Na spodní straně antény je zajišť ovací šroub pro transport. Odšroubování m šroubu uvolněte přepravní pojistku.



### 2.1 Satelitní vysí lání

Satelity Direct Broadcast Service (DBS) vysí lají audio, video a datové informace ze satelitů umí stěných ve vzdaenosti 22 000 mil ve vesmí ru. Př ijí mací stanice, jako je anténa, by měla zahrnovat parabolu a satelitní př ijí mač pro př í jem signaů a jejich zpracování pro použ ití spotř ebitelským audio a video zař í zení m. Systém vyž aduje jasný výhled na satelit, aby se maximalizoval př í jem signau.



Objekty, jako jsou vysoké majáky, mosty a velké lodě, které blokují tento výhled, způ sobí ztráu signálu. Signál bude rychle obnoven, jakmile bude anténa opět v pří mé viditelnosti. Kvalitu pří jmu signálu mů ž e narušit také silný déšť, oblačnost, sní h nebo led. Pokud dojde ke ztráč satelitní ho signálu v dů sledku zablokování nebo nepří znivých povětrnostní ch podmí nek, dojde ke ztráč služ eb z přijí mače (obraz zamrzne a mů ž e zmizet). Když je sí la satelitní ho signálu opět dostatečně vysoká přijí mač obnoví poskytování pož adovaných programových služ eb.

#### Školní známka

Vezměte prosí m na vědomí, ž e anténa Campingman Portable ECO Multi-Sat znovu zkontroluje sí lu signau po zapnutí vašeho televizoru nebo přijí mače. Pokud to bylo změněno vnější mi vlivy, anténa zahájí vyhledávání nového satelitu, aby opět přijala optimaní signa.

#### 2.2 Bluetooth dákové ovládání

Bluetooth dákový ovladač slouž í k výběru přednastavených satelitů Astra 1 (19,2° východně), Astra 2 (28,2° východně), Astra 3 (23,5° východně), Hotbird (13,0° východně) a Tho3 (0,8° západně).



#### RESETOVAT

Stisknutí m tlačí tka reset anténa znovu vyhledávybraný satelit.

AS1 / AS2 / AS3 / HOT / THR Pomocí těchto tlačí tek vyberte pož adovaný satelit. AS1 = Astra 1 (19,2° východní délky) AS2 = Astra 2 (28,2° východní délky) AS3 = Astra 3 (23,5° východní délky) HOT = Hotbird (13,0° východně) THR = Thor (0,8° západně)

### BLUETOOTH TLAČ Í TKA

Dvě tlačí tka Bluetooth se použ í vají k navázání nebo odpojení spojení mezi anténou a dákovým ovládání m. Pro navázání spojení stiskněte současně obě tlačí tka Bluetooth, dokud se LED na dákovém ovladači jednou nerozsví tí.

Pokud LED několikrá kráce zabliká nelze navázat spojení . V tomto pří padě pravděpodobně nejste v dosahu antény.

Pokud se během ovládání dákovým ovladačem vzdál te od antény, LED také několikrát kráce zabliká V tomto pří padě mů ž e být nutná nováregistrace.

Poznánka: Pro dákové ovládání použ í vejte pouze vysoce kvalitní baterie. Vyjměte baterie z dákového ovladače, pokud jej nebudete delší dobu použ í vat.

### 2.3 Připojení komponent

Ujistěte se, ž e je koaxiání kabel polož en opatrně, aby nedošlo ke zkratu a mož ným poruchám. Pro připojení antény k přijí mači (TV nebo přijí mači) doporučujeme použ í t dodaný koaxiání kabel!



2.4 Vyhledávání a pří jem satelitu na TV

- 1. Jakmile je anténa připojena k TV nebo přijí mači, zapněte ji, aby byla anténa napájena. Není nutný další zdroj energie.
- 2. Vyberte libovolný kaná (např. "Das Erste" na Astř e 19,2° východně). Anténa poté začne hledat satelit.

DŮ LEŽ ITÁ POZNÁMKA: Ujistěte se, ž e je na vašem přijí mací m zaří zení (TV nebo přijí mač) (Astra 19,2° východně) k dispozici seznam satelitní ch kanåů . Jinak nebude proces hledání antény spuštěn!

- 3. Anténa nyní zahájí kalibraci a definuje polohy pří slušných satelitů . Tento proces trváněkolik minut. Během této doby se anténa několikrát krátce zastaví a poté pokračuje v otáčení.
- 4. Anténa se poté vyrovnás naposledy vybraným satelitem.
- 5. Po úspěšném vyhledávání se zobrazí vybraný kanál.
- 6. Pokud chcete změnit satelit, mů ž ete nyní připojit dákové ovládání k anténě. Chcete-li to provést, stiskněte současně dvě tlačí tka Bluetooth, dokud se nerozsví tí LED na dákovém ovladači Poznánka: Pokud LED dvakrát rychle zabliká jste mimo dosah (max. 10 metrů) nebo dákové ovládání není připojeno k anténě.
- Chcete-li vybrat pož adovaný satelit, stiskněte pří slušné tlačí tko na dákovém ovladači. Anténa se pak sama znovu vyrovná

Poznámka 1: Anténa je naprogramována pro satelity Astra 1 (19,2° východně), Astra 2 (28,2° východně), Astra 3 (23,5° východně), Hotbird (13,0° východně) a Thor (0,8° západně). Ž ádné další satelity nebyly nalezeny!

Poznámka 2: Po kaž dém restartu antény (jakmile bylo přerušeno napájení) se znovu vyhledá přednastavený satelit a Bluetooth dákové ovládání musí být znovu připojeno k anténě.

4.4 Vyhledávání satelitů přes mobilní zaří zení

#### Školní známka:

Chcete-li změnit satelity prostř ednictví m mobilní ho zař í zení (tabletu / smartphonu), naskenujte QR kód na straně 11 a postupujte podle př í slušných pokynů . Bluetooth dákové ovládání nesmí být př ipojeno k anténě!



V části SELECT vyberte satelit, na který chcete přepnout.



Zobrazí se okno se zprávou. Klikněte zde na "WW\_PT150P".



Klikněte na HOTOVO a poté klikněte na GO.

| Krok 4  | ww.megasal.tv          | wants to pair | 75% |
|---------|------------------------|---------------|-----|
| i di M  | W_PT150P               |               |     |
|         |                        |               |     |
|         |                        |               |     |
|         |                        |               |     |
| Get hel | p while scanning for o | sevices       |     |
|         |                        | P             | AIR |

Poté klikněte na pole PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě.

Změna satelitu nyní probí háautomaticky.

Č as od času se stává ž e je potř eba aktualizovat firmware antény (např. př i změně frekvence satelitní ho operátora nebo celkovém vylepšení antény).

#### Poznámka 1:

Pro aktualizaci firmwaru bezpodmí nečně potř ebujete chytrý telefon nebo tablet s funkcí Bluetooth. Spojení s anténou je naváráno pří mo př es Bluetooth. Ujistěte se, ž e je na vašem mobilní m zaří zení aktivováno Bluetooth.

#### 2. stupeň

Pro připojení přes Bluetooth potřebujete na svém smartphonu nebo tabletu následují cí prohlížeče:

Pro zař í zení Android: Google Chrome Pro zař í zení iOS: Bluefy

#### Poznámka 3:

Př ed př ipojení m mobilní ho zař í zení př es Bluetooth se ujistěte, ž e bylo odpojeno Bluetooth př ipojení dákového ovladače.

Naskenujte QR kód pomocí smartphonu nebo tabletu a př ejděte př í mo na webové rozhraní !



Př í padně mů ž ete internetovou adresu zadat také ručně do prohlí ž eče: https://www.megasat.tv/firmware/campingman-portable-eco-multi-satfirmware-update/



 Zapněte televizor nebo přijí mač a nastavte anténu do rež imu vyhledávání.
 Poznámka: Pří stup k webovému rozhraní pro aktualizaci př es mobilní zař í zení naleznete na straně 9.



 Klikněte na UPDATE pro přechod na firmware stránka aktualizace zboží.



Chcete-li spustit aktualizaci firmwaru, klikněte na START. Chcete-li proces zrušit, klikněte na ZPĚT.

| indexed states | w.megasat.tv w    | vants to pair |  |
|----------------|-------------------|---------------|--|
| WW_P           | T150P             |               |  |
|                |                   |               |  |
|                |                   |               |  |
|                |                   |               |  |
|                |                   |               |  |
| Get help whil  | e scanning for de | VICEB_        |  |
| PM AT          |                   |               |  |
| Get help whil  | e scanning for de | WIGeB_        |  |

Zobrazí se okno se zprávou. Klikněte zde na "WW\_PT150P".

| Krok 5  |                         | t.tv wants to j | u 🐃 75% 🖬 |
|---------|-------------------------|-----------------|-----------|
| ad V    | /W_PT150P               |                 |           |
|         |                         |                 |           |
|         |                         |                 |           |
|         |                         |                 |           |
| Get hel | <b>p</b> while scanning | for devices     |           |
|         |                         |                 | PAIR      |
|         |                         |                 |           |

Poté klikněte na pole PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě.



Kliknutí m na START UPDATE spustí te proces aktualizace. Pro zrušení klikněte na CANCEL .



Zobrazí se další okno se zprávou. Klikněte zde na DFU-nRF.

| DELL       | nRF                   | v wants to p | air |
|------------|-----------------------|--------------|-----|
|            | UKF                   |              |     |
|            |                       |              |     |
|            |                       |              |     |
|            |                       |              |     |
|            |                       |              |     |
| Catholicul | bills versionly bills | . distantin  |     |

Poté klikněte na pole PAIR pro zahájení procesu aktualizace.



Aktualizace mů ž e trvat několik minut.



Aktualizace byla úspěšně dokončena. Nyní mů ž ete anténu použ í vat jako obvykle.

### 4. Odstraňování problémů

#### Bez signáu

Objekty, jako jsou stromy, mosty a velké budovy, které se nacházejí v úhlu satelitu, povedou ke ztrátě signáu.

Pokud dojde ke ztrátě satelitní ho signálu v dů sledku nepř í znivých povětrnostní ch podmí nek, aktuání program př ijí mače se zastaví (obraz zamrzne nebo zmizí). Pokud povětrnostní podmí nky opět umož ní dobrý př í jem, TV obrazovka se obnoví.

Jsou na anténě nečistoty?

Nadměrné znečištění krytu mů ž e způ sobit problémy s příjmem.

Je vše správně zapojeno a zapnuto?

Váš satelitní TV přijí mač mů ž e být nesprávně nastaven nebo vadný. Nejprve zkontrolujte konfiguraci přijí mače, abyste se ujistili, ž e je nastaven pro pož adované programování. V pří padě vadného přijí mače vyhledejte informace o servisu a záruce v už ivatelské pří ručce zvoleného přijí mače.

Satelitní stopa

Satelity jsou umí stěny v pevných pozicí ch na oběž né dráze nad rovní kem. Chcete-li přijí mat televizní signály, musí být mí sto pří jmu v oblasti pokrytí . Pokud se nachází te ve stopě satelitu, zkontrolujte odkaz na obrázek. Na okrají ch stopy mů ž e dojí t k rušení pří jmu.

# 5. Stopy



Školní známka:

V odlehlých oblastech stopy mů ž e docházet k rušení .

## 6. Specifikace

| Typ antény             | Parabolickáanténa         |
|------------------------|---------------------------|
| už ivatelů             | 1                         |
| Тур LNB                | Univerzání LNB            |
| Frekvenční pámo        | Ku kapela                 |
| Frekvenční rozsah      | 10,7 GHz až 12,75 GHz     |
| zisk LNB               | 31 dBi @ 12,7 GHz         |
| Př ijatý výkon         | 51 dBW                    |
| Polarizace             | Svisle vodorovně          |
| Kontrola motoru        | 1,5osý DC motor           |
| Úhel náklonu           | 23° až 43°                |
| Úhel hledání           | 360°                      |
| Teplotní rozsah        | -20 °C až +70 °C          |
| Rozměry nádobí         | 380 mm (Ø)                |
| Rozměry antény         | 450 x 430 mm (ØV)         |
| Hmotnost antény        | asi 4,2 kg                |
|                        | Astra 1 (19,2° vý chodně) |
|                        | Astra 2 (28,2° vý chodně) |
| Naprogramovaný satelit | Astra 3 (23,5° vý chodně) |
|                        | Hotbird (13,0° vý chodně) |
|                        | Thor (0,8° západně)       |

Školní známka:

Hmotnost a rozměry nejsou absolutně př esné hodnoty.

Technické detaily mohou být kdykoliv změněny bez př edchozí ho upozornění .

### Informace o shodě

Společnost Megasat Werke GmbH tí mto prohlašuje, ž e následují cí produkt je v souladu se základní mi pož adavky a další mi pří slušnými ustanovení mi směrnic 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD) a 2014/53/EU (RED):

Megasat Campingman Portable Eco Multi-Sat (č. článku 1500204)

Prohlæení o shodě pro tento výrobek se nachæí u společnosti: Megasat Works GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

Prohláčení o shodě si mů ž ete stánnout z naší domovské stránky: www.megasat.tv/support/downloads



WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Verze: 1.1 (bř ezen 2023) // Technické změny, tiskové chyby a chyby vyhrazeny. Megasat Works GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv





# Mode d'emploi

### Sommaire

| 1. Uvod              |   |
|----------------------|---|
| 1.1 Bez<br>.03 1.2   | pečnostní zásilky<br>Volume de livraison03              |
| 1.3 Con              | nposants de système03                                   |
| 2. Instalac          | e   |
| 2.1 Př e<br>2.2 Télé | nos satelitem04<br>écommande Bluetooth05                |
| 2.3 Spo              | vjení komponentů06                                      |
| 2.4 Výz              | kum satelitů a př í jem na webu téléviseur07 2.5 Výzkum |
| satelitů             | ı přes mobilní zařízení                                 |
| 3. Mise àjou         | ur du firmware 09                                       |
| 4. Dépanna           | ge12  |
| 5. Couvert           | ure zóna  |
| 6. Technick          | ké specifikace14  |

### REGISTRACE PRODUKTU

Př i registraci vašeho produktu Megasat máte nyní př í stup k ž ádným upozornění m automaticky e-mailem. Pokud vá produkt potřebuje nový firmware, budete informováni emailem.

Pour l'inscription, mů ž ete navští vit naši stránku d'accueil www.megasat.tv

Vzorec mů ž ete nají t tak, aby podporoval registraci produktu

### 1. Úvod

### 1.1 Bezpečnostní zásilky



Pozor – Lehkámanipulace mů ž e ohrozit vzhled hrobu. Tato osoba mů ž e nést odpovědnost i za další škody, které z této manipulace vyplývají.

Poznámka – Veuillez lire soigneusement le manual d'utilisation př ed commmencer l'installation. Pokud jste již nainstalovali podobné produkty, proces instalace neodpoví dábuřce produktu.

Pozor – Anténa je jedinečně př izpů sobena mobilní mu použ ití . Anténa je umí stěna na vozidle. ! Nerespektování této dispozice invalidera toute demande de guaranty.

#### 1.2 Svazek vydání

- Campingman Přenosný Eco Multi-Sat
- kabely de accordement pour l'antenne (10 m)
- Telecommande Bluetooth
- Mode d'emploi

1.3 Composants de système

Ouvrez the carton and prenez les cables de raccordement ainsi que le matériau d'emballage. Retirez l'antenne de l'emballage vers le haut.



Prémunissez votre anténa contre le vol avec œillet metallique.



### Zabezpečení dopravy

Na spodní straně antény je vidět ucpání pro přepravu. Dévissez la vis pour libé-rer the verrou de transport.



### 2.1 Difúze satelitem

Direct Broadcast Service (DBS) ší ř í soubory audio, videa a data pomocí satelitu, který je umí stěn 35 000 km od země. Signály ze satelitu jsou př ijí mány a charakterizovány poštovní m př ijí mačem spolu s anténou a satelitní m př ijí mačem. Systém vyž aduje pěkný výhled na satelit, aby mohl využ í vat maximání př í jem signálů .



Př ek**ấ** ky, jako jsou stromy, mosty a velké budovy, se nach**á**ejí v úhlu dopadu satelitu, bez ohledu na prostor sign**å**u. Pluies fortes, nuages, neiges nebo ices mohou změnit kvalitu př í jmu. Pokud je satelitní sign**å** perdu àpř í čina des climatiques, program actuel du récepteur je arrêté (obraz je zgelovatělý nebo disparaî tre). Pokud jsou podmí nky atmosphériques permetetten de nouveau une bonne réception, obraz bude obnoven.

Poznámka:

Vezměte prosí m na vědomí , ž e Campingman Portable ECO Multi-Sat anténa ověř uje, ž e intenzita signálu je nyní dostupnáve směru vaší televize nebo přijí mače. Pokud je upravena podle vlivů exteriéru, máanténa nové satelitní vyhledávání pro pří jem nového, optimání ho signálu.

### 2.2 Télécommande Bluetooth

Bluetooth télécommande je nastaveno na výběr dostupných satelitů Astra 1 (19,2° Est), Astra 2 (28,2° Est), Astra 3 (23,5° Est), Hotbird (13,0° Est) a Tho3 (0,8° západně).



#### RESETOVAT

Na tlačí tku pro reinicializaci je mož né vyhledat anténu a vybrat nový satelit.

AS1 / AS2 / AS3 / HOT / THR

To se dotý kápermetetent de selectionner le satellite souhaité.

AS1 = Astra 1 (19,2° Est) AS2 = Astra 2 (28,2° Est) AS3 = Astra 3 (23,5° Est) HOT = Hotbird (13,0° Est) THR = Thor (0,8° Quest)

### DOTEKY BLUETOOTH

Dva dotyky Bluetooth jsou permetent d'établir nebo de rompre une spojení mezi anténou a télé-commande. Chcete-li navázat spojení , mů ž ete jej použ í t ví cekrát pomocí dvou dotyků Bluetooth, stejně jako je vidět LED na př í kazu televize.

Pokud LED clignote plusieurs fois brièvement, cela signifie qu'aucune connection n'a pu être établie. Dans ce cas, pravděpodobně najdete něco s portée de l'antenne.

Pokud máte anténu připojenou k použití dákového ovládání, LED clignote se přidák jasu. V tomto pří padě je nutné nové připojení.

Poznámka: Hromady dobré kvality mů ž ete použ í t pro televizní příkaz. V případech, kdy se použ í vání neprodluž uje, vyřazení z piles de la télécom-mande.

### 2.3 Akordeon skladatelů

Je mož né připojit koaxiání kabel na kurty a okruhy a dokonce i dysfunkce. Nous recommandons d'utiliser kabel koaxiání fourni pour relier anténa àl'appareil de réception (téléviseur ou récepteur)!



#### 2.4 Výzkum satelitů a pří jem na televizi

- 1. Pokud je anténa připojena k televizoru nebo k přijí mači, bude vž dy připojena k anténě a el. Zdroj dodatečného napáení není nutný.
- 2. Výběr ř etězu dle vašeho výběru (př í klad "The First" na Astř e 19,2° Est). Anténa se spustí s vlastní koupelnou pro výzkum satelitu.
  UPOZORNĚNÍ : DŮ LEŽ ITÉ: Assurez-vous qu'une seznam satelitů je k dispozici na vašem př ijí mací m zař í zení (téléviseur ou récepteur) (Astra 19,2° Est).
  Dans le cas contraire, proces de recherche de l'antenne ne démarrera pas !
- 3. Anténa se otevř e podle kalibrace a definuje vzájemné polohy satelitů . Proces trváněkolik minut. Př i vyšší ch teplotách se anténa spustí plusieurs fois brièvement a bude pokračovat àtourner.
- 4. Anténa s'oriente ensuite versus le dernier satelit selectionné.
- 5. Jeden fois la recherche réussie, ř etěz selectionnée s'affiche.
- 6. Måe-li satelitní měnič, mů ž ete zachovat připojení telecomu k anténě. Pour ce faire, appuyez simultanément sur les se dotýkáBluetooth stejně jako LED de la télécommande s'allume. Poznámka: LED clignote deux fois rapidement, cela signifie que vous êtes hors de portée (max. 10 mètres) nebo que la télécommande n'est pas connectée àl'antenne.
- 7. Nalijte volič satelitní ho zdroje, appuyez sur la touche respondante de la télécommande. Anténa s'oriente ensuite ànew.

Poznánka 1: Anténa je naprogramována pro satelity Astra 1 (19,2° Est), Astra 2 (28,2° Est), Astra 3 (23,5° Est), Hotbird (13,0° Est) a Thor (0,8° West). Další satelit lze také nají t!

Poznánka 2: Poté, co provedete redemarrage de l'antenne (dès que l'alimentation élec-trique and été coupée), satelit se spustí v novém recherché et la télécomman-de Bluetooth doit être ànew connectée àl'antenne.

4.4 Prů zkum satelitů prostřednictví m mobilní ho zaří zení

Poznámka:

Nezapomeřte změnit satelit př es mobilní zař í zení (tablet / smartphone), naskenujte QR kód na straně 11 a postupujte podle př í slušný ch pokynů . Dans ce cas, the télécommande Bluetooth ne doit pas être reliée àl'antenne!



Choisissez sous SELECT le satelit vers lequel vous souhaitez passer.



Okno informační ho aparátu. Klikněte na "WW\_PT150P".



Klikněte na TERMINÉ a pak pokračujte d**á**.

| Fáze 4     | .megasal.tv want          | s to pair |
|------------|---------------------------|-----------|
| www.       | _PT150P                   |           |
|            |                           |           |
|            |                           |           |
|            |                           |           |
| Get help v | vhile scanning for device | S         |
|            |                           | PAIR      |

Cliquez ensuite na mistrovský PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě. Změna satelitu je automaticky aktivována hlavní m nájemcem.

Anténa přichází v době, kdy je mikrologika antény odlišná(např. v pří padech změny frekvence satelitní ho operátora nebo obecného zesí lení antény).

Poznánka 1: Pro jinou verzi firmwaru budete potř ebovat smartphone nebo tablet s funkcí Bluetooth. Spojení s anténou je pří mé př es Bluetooth. Ujistěte se, ž e je na vašem mobilní m zaří zení aktivováno Bluetooth.

Poznámka 2: Chcete-li navázat spojení přes Bluetooth, budete muset použít navigační zařízení na vašem smartphonu nebo tabletu: Pro zařízení Android: Google Chrome Pour les appareils iOS: Bluefy

Poznámka 3:

Moderní připojení k mobilní mu zaří zení přes Bluetooth, zajištění připojení Bluetooth od mobilní ho připojení a été kupé.

Naskenujte QR kód pomocí smartphonu nebo tabletu pro přístup k webovému rozhraní!



V navigační m systému mů ž ete také zí skat př í stup k internetové adrese: https://www.megasat.tv/firmware/campingman-portable-eco-multisat-firmware-update/



1. Allumez votre téléviseur nebo votre récepteur pour mettre l'an-tenne en mode de recherche.

Poznánka: Pour př í stup k rozhraní Web de mise ànã mobil, report-tezvous àla page 9.



1. Kliknutí m na UPDATE otevř ete stránku firmwaru.



Pro zahájení mise àjour du microloggiciel klikněte na DÉMARRER. Nalijte proces, klikněte na RETOUR.

|                                     | pair  |
|-------------------------------------|-------|
| WW_PI150P                           |       |
|                                     |       |
|                                     |       |
|                                     |       |
|                                     |       |
| Get help while scanning for devices |       |
|                                     | 10000 |

Okno informační ho aparátu. Klikněte na "WW\_PT150P".



Ensuite, klikněte na champ PAIR pro připojení mobilní ho zaří zení k anténě.



Další okno pro informace na obrazovce. Klikněte na DFU-nRF.



Kliknutí m na START UPDATE spustí te proces mise àjour. Cli-quez sur ANNULER pour annuler.

| DEU nRE          | E              | the second second |      |
|------------------|----------------|-------------------|------|
|                  |                |                   |      |
|                  |                |                   |      |
|                  |                |                   |      |
|                  |                |                   |      |
|                  |                |                   |      |
| Get help while : | scanning for ( | ievices_          |      |
|                  |                |                   | DAID |

Cliquez ensuite sur šampion PAIR , aby kopil processus de mise àjour.



Mise àjour peut trváněkolik minut.



Mise àjour je úspěšně dokončena. Pro údrž bu mů ž ete použ í t anténune comme d'habitude.

## 4. Dépannage

Také sign**á** ze satelitu

Př ekấ ky, jako jsou stromy, mosty a velké budovy, se nacházejí v úhlu dopadu satelitu, bez ohledu na prostor signálu.

Pokud je satelitní signá perdu àpř í čina des climatiques, program actuel du récepteur je arrêté (obraz je zgelovatělý nebo disparaî tre). Bez podmí nek atmosférické sféry permetetent de nouveau une bonne réception, image sera restaurée.

Y at-il de la znečištění na anténě?

Problémy s pří jmem mohou být způ sobeny velkým množ ství m znečištění na boxu.

Je to raccordé repairement et allumé?

Ujistěte se, ž e televizor a přijí mač jsou opraveny a ž e je správně korigován přijí mač pro satelitní pří jem. Est-ce que tous les cables sont raccordés correction ou était le raccordement desserré?

Zóna pokrytí satelitu

Satelity jsou umí stěny na pevných pozicí ch v moř i na oběž né dráze. Když přijí máte televizní signály, je oblast pří jmu v zóně couverture. Véri-fiez àl'aide de l'ilustration sileu de réception is trouve dans la zone de réception du satellite. V okrajových zónách zóny polevy mohou být vytvář eny poruchy pří jmu.

## 5. Polevovázóna



Poznámka: V okrajový ch zónách zóny polevy mohou bý t vytvář eny poruchy příjmu.

## 6. Technické specifikace

| Typ antény           | Parabolickáanténa             |  |
|----------------------|-------------------------------|--|
| Jména účastní ků     | 1                             |  |
| Typ LNB              | Univerz <b>á</b> ní LNB       |  |
| Pásmo frekvence      | Gang Ku                       |  |
| Hra frekvence        | 31 dBi @ 12,7 GHz             |  |
| Zesí lení LNB        | 31 dBi                        |  |
| Puissance de recepci | 51 dBW                        |  |
| polarizace           | Svisle vodorovně              |  |
| motor                | Stejnosměrný motor s 1,5 osou |  |
| Úhel sklonu          | 23° až 43°                    |  |
| Úhel zkoumání        | 360°                          |  |
| Plage de température | -20 °C až +70 °C              |  |
| Rozměry reflektoru   | 380 mm (Ø)                    |  |
| Rozměry antény       | 450 x 430 mm (ØV)             |  |
| Poids de l'antenne   | cca 4,2 kg                    |  |
|                      | Astra 1 (19,2° Est)           |  |
|                      | Astra 2 (28,2° Est)           |  |
| Satelitní program    | Astra 3 (23,5° Est)           |  |
|                      | Hotbird (13,0° Est)           |  |
|                      | Thor (0,8° Quest)             |  |

Poznámka:

Poids a rozměry nejsou přesné mí ry. Podrobnosti o technikách lze kdykoli upravit, aniž by byly inzerovány.

### Informace o shodě

V tomto př í padě společnost Megasat Werke GmbH prohlašuje, ž e dotyčnázař í zení odpoví dají základní m pož adavků m a další m ustanovení m souvisejí cí m se směrnicemi. 22014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) a 2014/53/EU (RED):

| Megasat Campingman Př enosný Eco | (Č í slo výrobku: 1500178) |
|----------------------------------|----------------------------|
|----------------------------------|----------------------------|

Prohl**å**ení o shodě týkají cí se výrobků je k dispozici pro společnost: Megasat Works GmbH, Brückenstraße 2a, D-97618 Niederlauer

Prohlæení o shodě lze učinit na téléchargée z naší stránky akumulatorů : www.megasat.tv/support/downloads

Poznámky

WEEE Reg.-Nr. DE70592344



Verze: 1.1 (Mars 2023) // sous réserve de modifikační techniky, de fautes d'impression et d'erreurs. Megasat Works GmbH | Brückenstraße 2a | D-97618 Niederlauer | www.megasat.tv | info@megasat.tv